



Para publicación inmediata: 07/06/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA UNA RECOMPENSA DE \$100,000 POR INFORMACIÓN QUE LLEVE AL ARRESTO DE LOS PRESOS QUE ESCAPARON**

***Cualquier persona con información debe llamar a la Policía Estatal de New York al 518-563-3761***

***Puede ver el aviso de recompensa [Aquí](#)***

El Gobernador Andrew M. Cuomo, anunció hoy una recompensa de \$100,000 por información que conduzca a la detención de los presos, Richard Matt y David Sweat, que escaparon de las Instalaciones de la Correccional Clinton. Ambos individuos son considerados como un peligro para el público y cualquier persona con posible información o con conocimiento de actividad inusual, debe comunicarse inmediatamente con la Policía Estatal al 518-563-3761. Desde del domingo por la tarde, más de 250 oficiales de la policía y de las correccionales están buscando activamente a los presos.

“Hoy estamos pidiendo la ayuda del público, mientras continuamos con nuestra búsqueda para detener a estos dos individuos”, dijo el Gobernador Cuomo. “Ellos son asesinos convictos y nuestra primera orden del día es garantizar que no causen más dolor en la comunidad. Exhortamos a cualquier persona que los vea o que sepa algo que pueda ayudar a nuestra investigación, a ponerse en contacto con la Policía Estatal tan pronto como le sea posible. Con la ayuda del público, lograremos que estos hombres regresen a donde pertenecen – detrás de las rejas”.

El Gobernador hizo el anuncio esta tarde en una conferencia telefónica con funcionarios de seguridad pública del estado de New York, proporcionando información actualizada a los miembros de los medios de comunicación. El audio de la llamada está disponible [aquí](#).

En total, [se otorgarán](#) \$50,000 para la información que conduzca directamente a la aprehensión y detención de cada preso, Richard Matt y David Sweat.

**Desde el domingo por la tarde:**

Spanish

- Más de 250 oficiales de la policía y de las correccionales están participando activamente en la búsqueda, incluyendo más de 100 miembros del personal de la unidad de investigación y especialización de la Policía Estatal de New York.
- Los guardas forestales del Departamento de Conservación Ambiental están ayudando a garantizar la formación de una red de búsqueda exhaustiva en el área.
- La Policía Estatal de New York continúa en coordinación con los asociados locales, estatales y federales, incluyendo el FBI y los Agentes Federales de EE.UU.
- La unidad de aviación de la Policía Estatal de New York está ayudando en la búsqueda desde el aire.

Primero se detectó la desaparición de Matt y Sweat durante la revisión en cama a las 5:30 a.m. del sábado, y ejecutaron un elaborado plan de escape para penetrar los muros de la prisión y la seguridad que incluye el corte de tubos de metal y las paredes utilizando herramientas eléctricas. El Gobernador Cuomo recorrió la ruta de escape en la tarde del sábado; los videos y las fotos del recorrido del Gobernador están disponibles [aquí](#).

*A continuación se encuentra la información de la Policía Estatal de New York que describe a los dos fugitivos. Las fotos de los dos fugitivos se encuentran [AQUÍ](#).*

Richard Matt, 48 años de edad, hombre blanco, 6 pies de altura, 210 libras, cabello negro y ojos color avellana. Tiene un tatuaje en la espalda con la leyenda "Mexico Forever", otro en el pecho con forma de corazón y una insignia de marine corps (cuerpo de marina) en su hombro derecho.

David Sweat, 34 años de edad, hombre blanco, 5 pies 11 pulgadas de altura, 165 libras, cabello castaño y ojos verdes. Tiene tatuajes en su bíceps izquierdo y en sus dedos de la mano derecha.

Sweat está cumpliendo una sentencia de cadena perpetua sin libertad condicional tras ser declarado culpable en el Condado de Broome por el cargo de asesinato en primer grado, después de que causó la muerte de un Ayudante del Alguacil del Condado de Broome, el 4 de julio de 2002. Sweat fue transferido a la Correccional Clinton el 30 de octubre de 2003.

Matt está cumpliendo una condena de 25 años a cadena perpetua tras ser declarado culpable en el Condado de Niagara por tres cargos de asesinato, tres cargos de secuestro y dos cargos de robo después de secuestrar a una víctima masculina y causarle la muerte a golpes, el 3 de diciembre de 1997. Matt fue trasladado a la Correccional Clinton, el 10 de julio de 2008.

**Ambos son considerados como un peligro para el público. Si los localiza, NO se les acerque. Comuníquese de inmediato al 911 o con la Policía Estatal de New York al (518) 563-3761.**

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418